



## Obsah

## I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné

## NAŘÍZENÍ

Nařízení Komise (ES) č. 799/2009 ze dne 2. září 2009 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 1

Nařízení Komise (ES) č. 800/2009 ze dne 2. září 2009 o vydávání licencí na dovoz česneku v podobdobí od 1. prosince 2009 do 28. února 2010 ..... 3

★ Nařízení Komise (ES) č. 801/2009 ze dne 2. září 2009, kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky modravé ve vodách ES a mezinárodních vodách oblastí I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království ..... 5

Nařízení Komise (ES) č. 802/2009 ze dne 2. září 2009, kterým se stanoví, že již nejsou dosaženy určité meze týkající se vydávání dovozních licencí na produkty odvětví cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod ..... 7

## SMĚRNICE

★ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/78/ES ze dne 13. července 2009 o stojanech dvoukolových motorových vozidel <sup>(1)</sup> ..... 8

II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné

ROZHODNUTÍ

**Komise**

2009/685/ES:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 2. září 2009, kterým se opravuje směrnice 2002/48/ES, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinných látek iprovalikarb, prosulfuron a sulfosulfuron (oznámeno pod číslem K(2009) 6612) <sup>(1)</sup> .....** 21



---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 799/2009

ze dne 2. září 2009

**o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. září 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. září 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MK	37,2
	XS	37,6
	ZZ	37,4
0707 00 05	MK	21,7
	TR	98,0
	ZZ	59,9
0709 90 70	TR	107,3
	ZZ	107,3
0805 50 10	AR	85,0
	BR	122,7
	UY	83,7
	ZA	76,8
	ZZ	92,1
0806 10 10	EG	164,7
	TR	97,4
	ZZ	131,1
0808 10 80	AR	124,5
	BR	61,1
	CL	91,2
	NZ	80,7
	ZA	74,7
	ZZ	86,4
0808 20 50	AR	145,7
	TR	112,1
	ZA	90,8
	ZZ	116,2
0809 30	TR	116,7
	ZZ	116,7
0809 40 05	IL	121,1
	TR	103,2
	ZZ	112,2

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 800/2009****ze dne 2. září 2009****o vydávání licencí na dovoz česneku v podobdobí od 1. prosince 2009 do 28. února 2010**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 341/2007 <sup>(3)</sup> stanoví otevření a správu celních kvót a zavedení režimu dovozních licencí a osvědčení o původu pro česnek a jiné zemědělské produkty dovážené ze třetích zemí.
- (2) Množství, na která byly podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 341/2007 podány žádosti o licence „A“ tradičními

a novými dovozci během prvních pěti pracovních dnů následujících po 15. srpna 2009, překračují množství dostupná pro dovoz výrobků pocházejících z Číny a ze všech třetích zemí kromě Číny.

- (3) V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1301/2006 je tudíž nezbytné stanovit, do jaké míry bude možné vyhovět žádostem o licence „A“ zaslaným Komisi do konce srpna 2009 podle článku 12 nařízení (ES) č. 341/2007,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Žádostem o dovozní licence „A“ podaným podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 341/2007 během prvních pěti pracovních dnů následujících po 15. srpna 2009 a zaslaným Komisi do konce srpna 2009 se vyhovuje do výše procentních sazeb požadovaných množství, které jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. září 2009.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 90, 30.3.2007, s. 12.

## PŘÍLOHA

Původ	Pořadové číslo	Přídělový koeficient
Argentina		
— Tradiční dovozci	09.4104	62,797868 %
— Noví dovozci	09.4099	0,998056 %
Čína		
— Tradiční dovozci	09.4105	17,869585 %
— Noví dovozci	09.4100	0,410376 %
Ostatní třetí země		
— Tradiční dovozci	09.4106	100 %
— Noví dovozci	09.4102	4,787721 %

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 801/2009****ze dne 2. září 2009,****kterým se stanoví zákaz rybolovu tresky modravé ve vodách ES a mezinárodních vodách oblastí I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Spojeného království**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 26 odst. 4 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2847/93 ze dne 12. října 1993 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 21 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 43/2009 ze dne 16. ledna 2009, kterým se na rok 2009 stanoví rybolovná práva a související podmínky pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, platné ve vodách Společenství a pro plavidla Společenství ve vodách podléhajících omezením odlovů <sup>(3)</sup>, stanoví kvóty pro rok 2009.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2009.

- (3) Je proto nutné zakázat rybolov této populace a její uchování na palubě, překládku a vykládku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1****Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2009 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

**Článek 2****Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, překládat nebo vykládat.

**Článek 3****Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. září 2009.

Za Komisi

Fokion FOTIADIS

generální ředitel pro námořní záležitosti a rybolov

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 261, 20.10.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 22, 26.1.2009, s. 1.

## PŘÍLOHA

č.	11/T&Q
Členský stát	Spojené Království/GBR
Populace	(WHB/1X14)
Druh	Treska modravá ( <i>Micromesistius poutassou</i> )
Oblast	Vody ES a mezinárodní vody oblastí I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV
Datum	12. července 2009



**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 802/2009****ze dne 2. září 2009,****kterým se stanoví, že již nejsou dosaženy určité meze týkající se vydávání dovozních licencí na produkty odvětví cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 950/2006 ze dne 28. června 2006, kterým se pro hospodářské roky 2006/07, 2007/08 a 2008/09 stanoví prováděcí pravidla pro dovoz a rafinaci produktů v odvětví cukru v rámci některých celních kvót a preferenčních dohod <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 5 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Z vedení záznamů uvedených v čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 950/2006 vyplývá, že pro kvótu podle článku 12

nařízení (ES) č. 950/2006 a mající pořadové číslo 09.4337 (července–září 2009) jsou ještě dostupná určitá množství cukru.

- (2) Za těchto okolností musí Komise uvést, že dotyčných mezí již není dosaženo,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Mezi kvóty podle článku 12 nařízení (ES) č. 950/2006 s pořadovým číslem 09.4337 (července–září 2009) již není dosaženo.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 3. září 2009.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. září 2009.

Za Komisi

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 1.

## SMĚRNICE

## SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2009/78/ES

ze dne 13. července 2009

o stojanech dvoukolových motorových vozidel

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Rady 93/31/EHS ze dne 14. června 1993 o stojanech dvoukolových motorových vozidel <sup>(3)</sup> byla několikrát podstatně změněna <sup>(4)</sup>. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.

(2) Směrnice 93/31/EHS je jednou ze zvláštních směrnic pro postup ES schvalování typu stanovený směrnicí Rady 92/61/EHS ze dne 30. června 1992 o schvalování typu dvoukolových a tříkolových motorových vozidel, která byla nahrazena směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/24/ES ze dne 18. března 2002 o schvalování typu dvoukolových a tříkolových motorových vozidel <sup>(5)</sup>, a stanoví technické požadavky na konstrukci dvoukolových motorových vozidel z hlediska stojanů. Tyto technické požadavky se týkají sblížení právních předpisů členských států tak, aby umožnily použití postupu ES schvalování typu stanoveného směrnicí 2002/24/ES na každý typ vozidla. Proto se ustanovení směrnice 2002/24/ES o systémech, konstrukčních částech a samostatných technických celcích vozidel vztahují na tuto směrnici.

(3) Jelikož cíle této směrnice, totiž udílení dílčího ES schválení typu dvoukolového motorového vozidla z hlediska ručních držadel pro spolujezdce, nemůže být dosaženo uspokojivě na úrovni členských států, a proto jej může být z důvodu rozsahu a účinků zamýšlené činnosti lépe dosaženo na úrovni Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje tato směrnice rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.

(4) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení zmíněných směrnic ve vnitrostátním právu a jejich použitelnost uvedených v části B přílohy II,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

## Článek 1

Tato směrnice se vztahuje na stojany všech typů dvoukolových motorových vozidel uvedených v článku 1 směrnice 2002/24/ES.

## Článek 2

Postupy pro udělení dílčího ES schválení typu dvoukolového motorového vozidla z hlediska stojanu a podmínky volného pohybu takových vozidel jsou stanoveny v kapitolách II a III směrnice 2002/24/ES.

## Článek 3

Změny nezbytné pro přizpůsobení požadavků přílohy I technickému pokroku se přijímají postupem podle čl. 18 odst. 2 směrnice 2002/24/ES.

## Článek 4

1. Členské státy nesmějí z důvodů týkajících se stojanů

— odmítnout udělit ES schválení typu pro určitý typ dvoukolového vozidla ani

— zakázat registraci, prodej nebo uvedení do provozu dvoukolových vozidel,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 234, 30.9.2003, s. 20.

<sup>(2)</sup> Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 25. září 2007 (Úř. věst. C 219 E, 28.8.2008, s. 66) a rozhodnutí Rady ze dne 7. července 2009.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 188, 29.7.1993, s. 19.

<sup>(4)</sup> Viz část A přílohy II.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 124, 9.5.2002, s. 1.

jestliže jejich stojany splňují požadavky této směrnice.

2. Členské státy odmítnou udělit ES schválení typu pro každý nový typ dvoukolového vozidla z důvodů týkajících se stojanů, jestliže nejsou splněny požadavky této směrnice.

3. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

#### Článek 5

Směrnice 93/31/EHS ve znění směrnic uvedených v části A přílohy II se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení zmíněných směrnic ve vnitrostátním právu a jejich použitelnost uvedených v části B přílohy II.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze III.

#### Článek 6

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2010.

#### Článek 7

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 13. července 2009.

*Za Evropský parlament*  
*předseda*  
H.-G. PÖTTERING

*Za Radu*  
*předseda*  
E. ERLANDSSON

## PŘÍLOHA I

## 1. DEFINICE

Pro účely této směrnice se rozumí:

- 1.1 „stojanem“ zařízení, které je pevně přichyceno k vozidlu a je schopno udržet vozidlo ve svislé (nebo téměř svislé) parkovací poloze, když je řidič opustí;
- 1.2 „podpěrným stojanem“ stojan, který při vysunutí nebo vyklopení do pracovní polohy podpírá vozidlo pouze na jedné straně, přičemž obě kola zůstávají v dotyku s povrchem vozovky;
- 1.3 „středovým stojanem“ stojan, který po vyklopení do pracovní polohy podpírá vozidlo tak, že vytváří jedno nebo více míst styku vozidla a povrchu vozovky na obou stranách od střední podélné roviny vozidla;
- 1.4 „příčným sklonem  $tt$ “ sklon vyjádřený v procentech pro daný povrch vozovky, přičemž průsečnice střední podélné roviny vozidla a povrchu vozovky je kolmá k přímce maximálního sklonu (obrázek 1);
- 1.5 „podélným sklonem  $lt$ “ sklon vyjádřený v procentech pro daný povrch vozovky, přičemž střední podélná rovina vozidla je rovnoběžná s osou maximálního sklonu (obrázek 2);
- 1.6 „střední podélnou rovinou vozidla“ podélná rovina souměrnosti zadního kola vozidla.

## 2. OBECNÉ POŽADAVKY

- 2.1 Všechna dvoukolová vozidla musí být vybavena alespoň jedním stojanem, který je udrží ve stálé poloze, jestliže vozidla stojí (např. při parkování) a nejsou přidržována v této poloze osobou nebo vnějšími prostředky. Vozidla se zdvojenými koly nemusí být vybavena stojany, ale musí splňovat požadavky bodu 6.2.2, jsou-li v parkovací poloze (parkovací brzda v činnosti).
- 2.2 Stojan musí být buď podpěrného, nebo středového, nebo obojího typu.
- 2.3 Je-li stojan výkyvný okolo spodní části vozidla nebo pod vozidlem, musí se vnější okraj/okraje tohoto stojanu při sklápění do sklopné, resp. jízdní polohy sklápět směrem k zádi vozidla.

## 3. ZVLÁŠTNÍ POŽADAVKY

3.1 **Podpěrné stojany**

3.1.1 Podpěrné stojany musí:

- 3.1.1.1 být schopny podpírat vozidlo takovým způsobem, aby byla zachována jeho boční stabilita, stojí-li vozidlo na vodorovném povrchu nebo na svahu, a aby je nebylo možno dále snadno naklánět (a přitom se neotáčelo kolem bodu podpěry zajišťované podpěrným stojanem) nebo aby se vozidlo nedalo příliš snadno postavit do svislé polohy nebo za ni (a přitom se nepřevrhlo na opačnou stranu, než je podpěrný stojan);
- 3.1.1.2 být schopny podpírat vozidlo takovým způsobem, aby byla zachována stabilita, je-li vozidlo zaparkováno na svahu podle bodu 6.2.2;
- 3.1.1.3 být schopny se automaticky vrátit do zatažené/sklopné, resp. jízdní polohy:
  - 3.1.1.3.1 vrátí-li se vozidlo do normální (svislé) jízdní polohy  
  
nebo
  - 3.1.1.3.2 v důsledku toho, že řidič úmyslně posunuje vozidlo směrem dopředu po prvním styku podpěrného stojanu s vozovkou;

3.1.1.4 nehledě na požadavky stanovené v bodě 3.1.1.3 být zkonstruovány a vyrobeny tak, aby se automaticky nesklopily v případě, že se nečekaně změní úhel naklonění vozidla (např. je-li vozidlo mírně posunuto třetí osobou nebo nárazem větru způsobeným vozidlem jedoucím okolo):

3.1.1.4.1 jsou-li vysunuty/vyklopeny nebo jsou v parkovací poloze,

3.1.1.4.2 je-li vozidlo nakloněno tak, že se vnější konec podpěrného stojanu dotýká země,

a

3.1.1.4.3 je-li vozidlo ponecháno bez dozoru v parkovací poloze.

3.1.2 Požadavky stanovené v bodě 3.1.1.3 neplatí v případě, že je vozidlo zkonstruováno tak, že nemůže být poháněno svým motorem, pokud je vysunut/vyklopen podpěrný stojan.

## 3.2 Středové stojany

3.2.1 Středové stojany musí:

3.2.1.1 být schopny podpírat vozidlo tak, aby byla zaručena jeho stabilita v případě, že se jedno nebo obě kola dotýkají povrchu vozovky nebo že se žádné z kol tohoto povrchu nedotýká:

3.2.1.1.1 na vodorovném opěrném povrchu,

3.2.1.1.2 v opřené poloze,

3.2.1.1.3 na svahu podle bodu 6.2.2;

3.2.1.2 být schopny se automaticky sklopit dozadu do sklopené, resp. jízdní polohy:

3.2.1.2.1 pohybuje-li se vozidlo vpřed tak, že dochází ke zvednutí středového stojanu z vozovky.

3.2.2 Požadavky stanovené v bodě 3.2.1.2 neplatí v případě, že je vozidlo zkonstruováno tak, že nemůže být poháněno svým motorem, pokud je vyklopen středový stojan.

## 4. OSTATNÍ POŽADAVKY

4.1 Vozidla mohou být navíc vybavena světelným sdělovačem, který je zřetelně viditelný pro řidiče sedícího v jízdní poloze a který se při zapnutí zapalování rozsvítí a nezhasne, dokud stojan není v zatažené/sklopené, resp. jízdní poloze.

4.2 Všechny stojany musí být vybaveny zádržným systémem, který je drží v zatažené/sklopené, resp. jízdní poloze. Systém se může skládat buď:

— ze dvou nezávislých zařízení, jako např. ze dvou samostatných pružin nebo z jedné pružiny a jednoho zádržného mechanismu, např. svorky,

nebo

— z jednoho zařízení, které musí být schopno bezporuchového provozu při nejméně:

— 10 000 normálních pracovních cyklech, je-li vozidlo vybaveno dvěma stojany,

nebo

— 15 000 normálních pracovních cyklech, je-li vozidlo vybaveno pouze jedním stojanem.

## 5. ZKOUŠKY STABILITY

5.1 Aby bylo možné určit schopnost stojanů udržet vozidlo ve stabilní poloze podle specifikace v bodech 3 a 4, zkouší se následující:

### 5.2 Stav vozidla

5.2.1 Vozidlo musí být podrobena zkoušce při pohotovostní hmotnosti.

5.2.2 Pneumatiky musí být nahuštěné na tlak doporučený jejich výrobcem pro tento stav.

5.2.3 V převodovce musí být zařazen neutrální, v automatické převodovce „parkovací“ poloha, pokud je.

5.2.4 Je-li vozidlo vybaveno parkovací brzdou, musí být tato brzda v činnosti.

5.2.5 Řízení musí být v uzamčené poloze. Je-li řízení uzamykatelné při natočení buď doleva, nebo doprava, musí se zkoušet v obou polohách.

### 5.3 Zkušební vozovka

5.3.1 Pro zkoušky podle bodu 6.1 se použije vodorovná vozovka s tvrdým povrchem, suchá a bez zrn písku.

### 5.4 Zkušební zařízení

5.4.1 Pro zkoušky podle bodu 6.2 se použije parkovací plošina.

5.4.2 Parkovací plošina musí mít plochý povrch obdélníkového tvaru a musí být schopna unést vozidlo bez viditelného prohnutí.

5.4.3 Povrch parkovací plošiny musí mít odpovídající protiskluzové vlastnosti, aby vozidlo při zkouškách s náklonem nebo podepením nemohlo sklouznout z povrchu podložky.

5.4.4 Parkovací plošina musí být navržena tak, aby mohla zajistit alespoň příčný sklon  $tt$  a podélný sklon  $lt$  podle bodu 6.2.2.

## 6. POSTUP ZKOUŠKY

6.1 **Stabilita na vodorovném povrchu vozovky** (zkouška podle bodu 3.1.1.4)

6.1.1 Vozidlo se umístí na zkušební vozovce a podpěrný stojan se vysune nebo vyklopí do parkovací polohy, vozidlo se na něj postaví.

6.1.2 Vozidlo se nakloní tak, aby se úhel tvořený střední podélnou rovinou a povrchem vozovky zvětšil o 3 stupně (nakloněním vozidla směrem ke svislici).

6.1.3 Při tomto pohybu nesmí dojít k automatickému návratu podpěrného stojanu do zatažené/sklopené, resp. jízdni polohy.

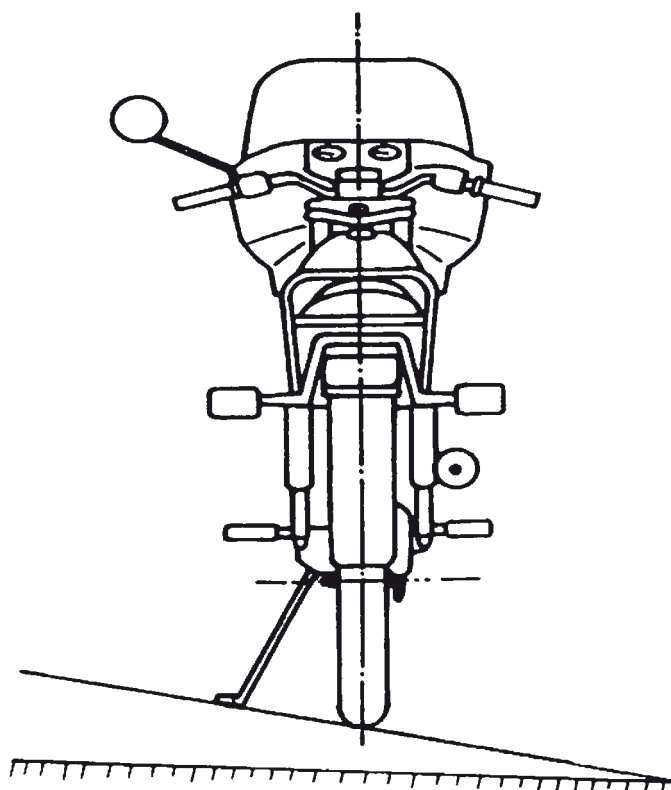
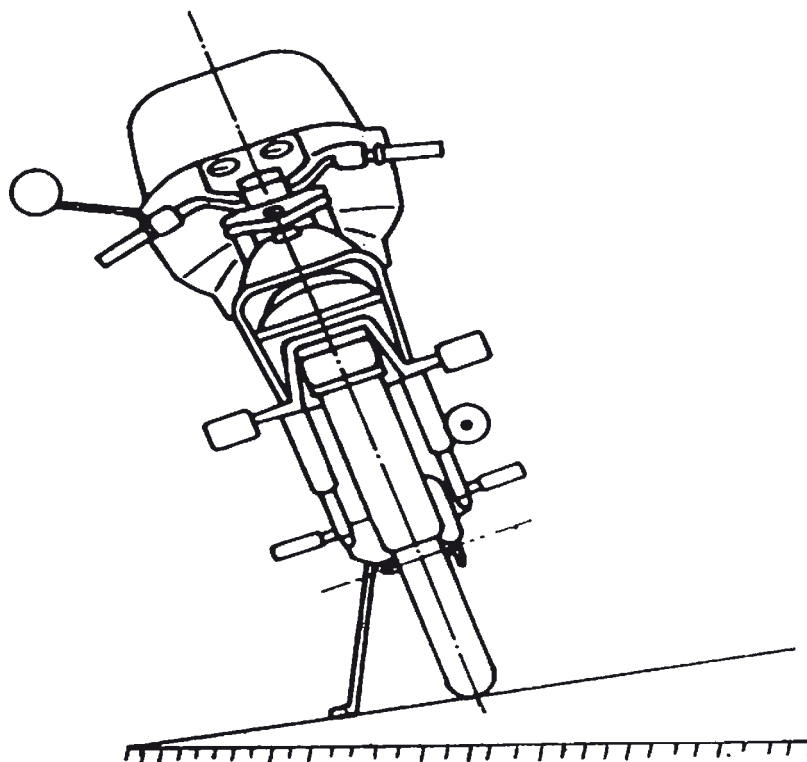
- 6.2 **Stabilita na skloněném povrchu** (zkoušky související s body 3.1.1.1, 3.1.1.2, 3.2.1.1.2 a 3.2.1.1.3)
- 6.2.1 Vozidlo se umístí na parkovací plošině, podpěrný a středový stojan jsou samostatně vysunuté/vyklopené nebo v parkovací poloze a vozidlo spočívá na stojanu.
- 6.2.2 Parkovací plošina se nakloní do minimálního příčného sklonu  $tt$  a poté samostatně do minimálního podélného sklonu  $lt$  podle této tabulky:

Sklon	Podpěrný stojan		Středový stojan	
	Moped	Motocykl	Moped	Motocykl
$tt$ (vlevo a vpravo)	5 %	6 %	6 %	8 %
$lt$ z kopce	5 %	6 %	6 %	8 %
$lt$ do kopce	6 %	8 %	12 %	14 %

Viz obrázky 1a, 1b a 2.

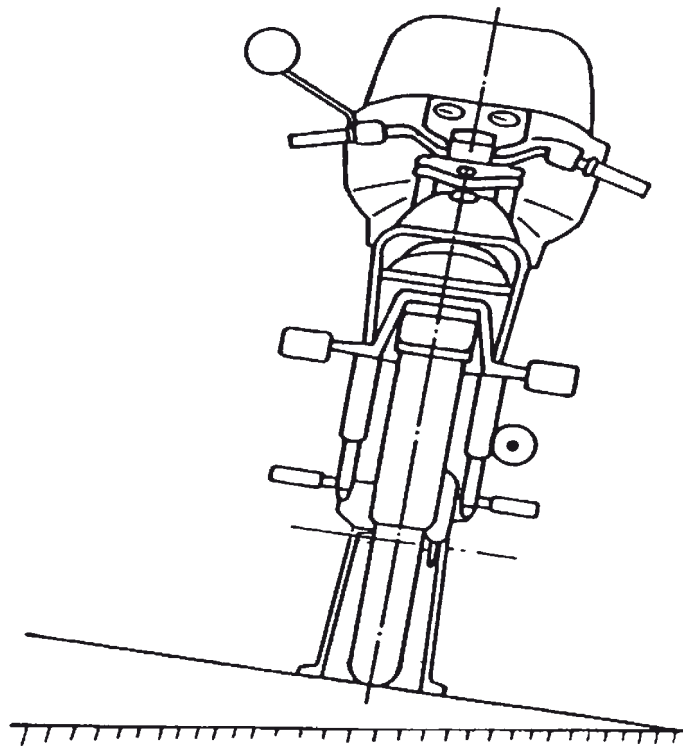
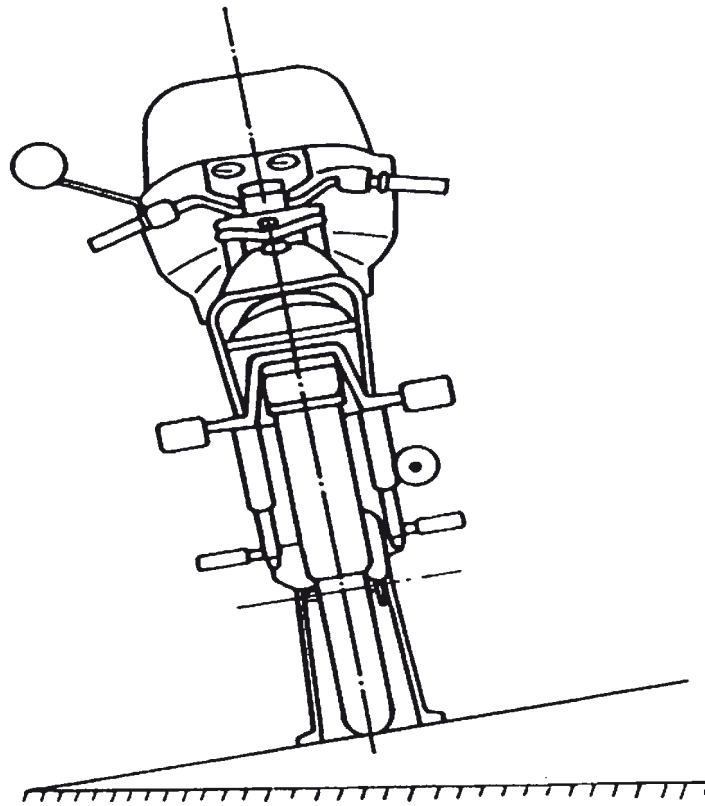
- 6.2.3 Je-li vozidlo na nakloněné parkovací plošině a spočívá na středovém stojanu a pouze na jednom kole a může zůstat v této poloze na středovém stojanu s předním nebo zadním kolem ve styku s povrchem plošiny, musí být shora popsané zkoušky prováděny pouze s vozidlem spočívajícím na středovém stojanu a zadním kole, za předpokladu, že jsou splněny ostatní požadavky stanovené v tomto bodě.
- 6.2.4 Je-li parkovací plošina nakloněna v kterémkoli z požadovaných úhlů a jsou-li náležitě splněny výše uvedené požadavky, musí vozidlo zůstat stabilní.
- 6.2.5 Alternativně lze parkovací plošinu naklonit do požadovaných úhlů dříve, než je na ni umístěno vozidlo.

Obrázek 1a  
Příčný sklon



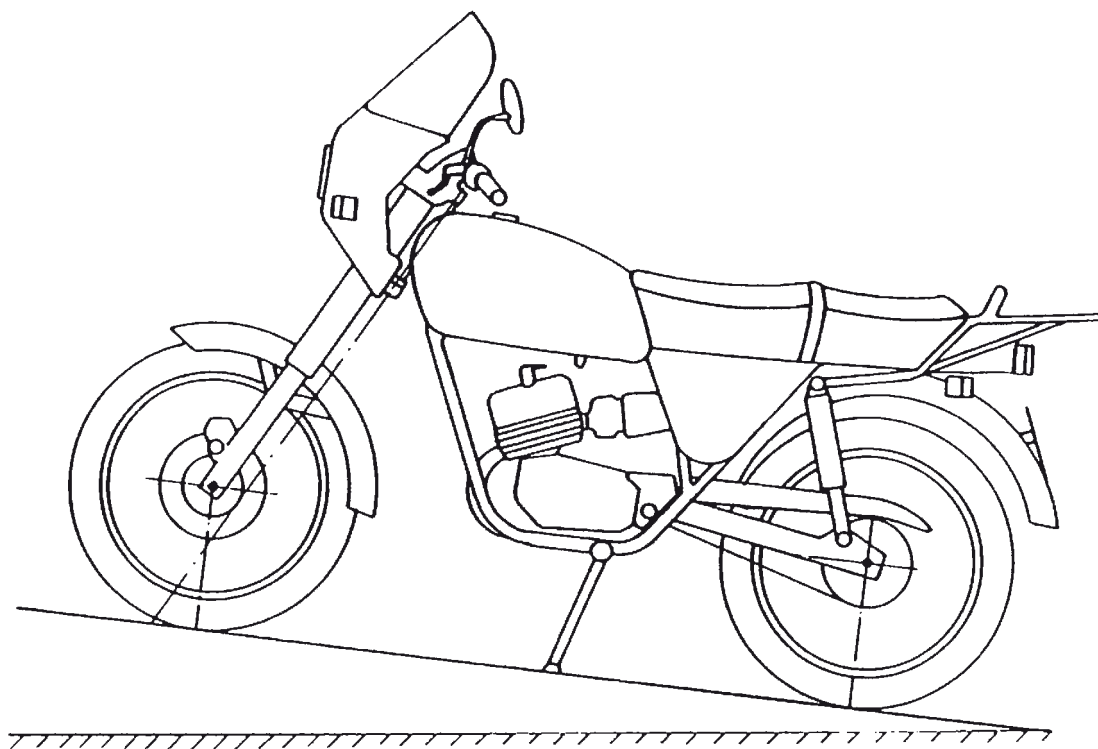


Obrázek 1b  
Příčný sklon

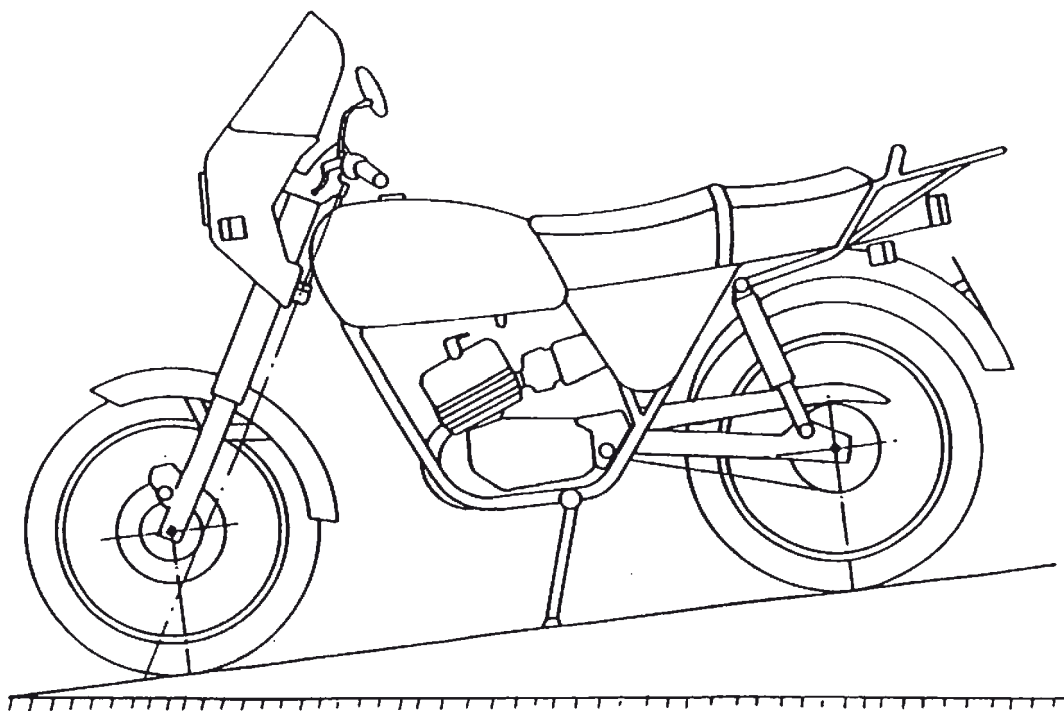


Obrázek 2

Podélný sklon směrem do kopce



Podélný sklon směrem z kopce



## Dodatek 1

**Informační dokument pro typ dvoukolového motorového vozidla z hlediska stojanů**

(přikládá se k žádosti o dílčí ES schválení typu, pokud je podávána odděleně od žádosti o ES schválení typu vozidla)

Pořadové číslo (přiděleno žadatelem): .....

Žádost o dílčí ES schválení typu dvoukolového motorového vozidla z hlediska stojanů musí obsahovat informace stanovené v následujících bodech přílohy II směrnice 2002/24/ES:

— část 1 oddíl A body:

- 0.1,
- 0.2,
- 0.4 až 0.6,
- 2.1,
- 2.1.1;

— část 1 oddíl B bod:

- 1.3.1.
-

## Dodatek 2

Název správního orgánu
------------------------

**Certifikát dílčího ES schválení typu dvoukolového motorového vozidla z hlediska stojanů**

## VZOR

Protokol č. .... technické zkušebny ..... ze dne .....

Dílčí ES schválení typu č. .... Rozšíření č. ....

1. Značka nebo název vozidla: .....

2. Typ vozidla: .....

3. Název a adresa výrobce: .....

.....

4. Název a adresa (případného) zástupce výrobce: .....

.....

5. Datum předání vozidla ke zkouškám: .....

6. Dílčí ES schválení typu uděleno/odmítnuto <sup>(1)</sup>

7. Místo: .....

8. Datum: .....

9. Podpis: .....

---

<sup>(1)</sup> Nehodící se škrtněte.

---

## PŘÍLOHA II

## ČÁST A

**Zrušená směrnice a její následná změna**

(uvedená v článku 5)

Směrnice Rady 93/31/EHS

(Úř. věst. L 188, 29.7.1993, s. 19).

Směrnice Komise 2000/72/ES

(Úř. věst. L 300, 29.11.2000, s. 18).

## ČÁST B

**Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu a použitelnost**

(uvedené v článku 5)

Směrnice	Lhůta pro provedení	Den použitelnosti
93/31/EHS	14. prosince 1994	14. června 1995 (*)
2000/72/ES	31. prosince 2001	1. ledna 2002 (**)

(\*) V souladu s čl. 4 odst. 1 třetím pododstavcem směrnice 93/31/EHS:

„Ode dne uvedeného v prvním pododstavci nesmějí členské státy z důvodů týkajících se stojanů zakázat první uvedení vozidel, která vyhovují této směrnici, do provozu.“

Uvedeným dnem je 14. prosinec 1994; viz čl. 4 odst. 1 první pododstavec směrnice 93/31/EHS.

(\*\*) V souladu s článkem 2 směrnice 2000/72/ES:

„1. Od 1. ledna 2002 nesmějí členské státy z důvodů týkajících se stojanů

— odmítnout udělit ES schválení typu pro určitý typ dvoukolového vozidla nebo

— zakázat registraci, prodej nebo uvedení do provozu dvoukolových vozidel,

jestliže jejich stojany splňují požadavky směrnice 93/31/EHS ve znění této směrnice.

2. Od 1. července 2002 členské státy odmítnou udělit ES schválení typu pro každý nový typ dvoukolového vozidla z důvodů týkajících se stojanů, jestliže nejsou splněny požadavky směrnice 93/31/EHS ve znění této směrnice.“

## PŘÍLOHA III

## SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 93/31/EHS	Směrnice 2000/72/ES	Tato směrnice
Články 1, 2 a 3		Články 1, 2 a 3
Čl. 4 odst. 1		—
	Čl. 2 odst. 1	Čl. 4 odst. 1
	Čl. 2 odst. 2	Čl. 4 odst. 2
Čl. 4 odst. 2		Čl. 4 odst. 3
—		Článek 5
—		Článek 6
Článek 5		Článek 7
Příloha		Příloha I
Dodatek 1		Dodatek 1
Dodatek 2		Dodatek 2
—		Příloha II
—		Příloha III

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. září 2009,

kterým se opravuje směrnice 2002/48/ES, kterou se mění směrnice Rady 91/414/EHS za účelem zařazení účinných látek iprovalikarb, prosulfuron a sulfosulfuron

(oznámeno pod číslem K(2009) 6612)

(Text s významem pro EHP)

(2009/685/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec druhou odrážku uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Komise 2002/48/ES<sup>(2)</sup> obsahuje chyby týkající se období, během kterého se zařazují tyto účinné látky: iprovalikarb, prosulfuron a sulfosulfuron. Tyto chyby musí být opraveny.
- (2) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha směrnice 2002/48/ES se opravuje takto:

- 1) V položce pro iprovalikarb v šestém sloupci se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „30. června 2012“.
- 2) V položce pro prosulfuron v šestém sloupci se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „30. června 2012“.
- 3) V položce pro sulfosulfuron v šestém sloupci se slova „30. června 2011“ nahrazují slovy „30. června 2012“.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 2. září 2009.

Za Komisi  
Androulla VASSILIOU  
členka Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 148, 6.6.2002, s. 19.











## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(\*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR  
od 33 do 64 stran: 12 EUR  
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

## Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro publikace jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie  
2985 Lucemburk  
LUCSEMBURSKO

CS